

**F. Vallardi in Mailand.**

Cuzzi, A., Trattato di ostetricia e ginecologia. Vol. I. 8°. 30 l.  
Cuzzi, A., A. Guzzoni degli Ancarani L. Mangiagalli, E. Pestalozza.  
Trattato di ostetricia e ginecologia. Vol. II parte 1<sup>a</sup> e Vol. III.  
8°. 49 l.  
Florian, E., dei reati e delle pene in generale. Vol. I. 16°. 6 l.  
Rossi, V., Storia della letteratura italiana. 2 vols. 16°. 5 l.

**Frat. Visentini in Venedig.**

Sanuto, M., i diari. Tomi LVI—LVII. Fasc. 342. 4°. 5 l.

**Skandinavische Litteratur.****Alexandersuniversitet in Helsingfors.**

Finlands Statskalender för året 1901. 8°. 4 kr. 25 ö.

**Almqvist & Wiksell in Upsala.**

Minnen från Vestergötland. Hälsning till hembygden från dess i  
Upsala studerande ungdom. 4°. 5 kr.

**Alb. Bonnier in Stockholm.**

Warburg, K., Victor Rydberg. 2a dln. 8°. 5 kr.

**A. Cammermeyer in Christiania.**

Norge i det nittende Aarhundrede under medvirkning af Norske  
forfattere og kunstnere udgivet af W. C. Brögger, B. Getz, A.  
N. Kiær etc. 9. og 10. Hft. 4°. à 2 kr.  
Norges Statskalender for aaret 1901, redigeret af N. R. Bull.  
8°. 6 kr.

**G. W. Edlund in Helsingfors.**

Estlander, C. G., Vitterhetens utveckling hos de nyare folken i  
medeltiden. Första perioden. 8°. 5 kr.

**Gyldendal'sche Bh. in Kopenhagen.**

Nielsen, F., Kirkehistorie. 5. Hft. 8°. 1 kr.

**Höst in Kopenhagen.**

Hauberg, P., Myntforhold og udmyntninger i Danmark indtil  
1146. 4°. 12 kr. 80 ö.

**Lehmann & Stage in Kopenhagen.**

Hansen, H. J., Danmarks stilling og tilstand. III. Kjøbenhavns  
universitet. 8°. 3 kr.

**Lund in Kopenhagen.**

Petersen, A., Studier over tubarsvangerskabets pathogenese samt  
den tubare aegindlejring. 8°. 4 kr.

**Nordisk Forlag in Kopenhagen.**

Danmarks riges historie. Af J. Steenstrup, K. Erslev, A. Heise,  
V. Møllerup &c. 87. och 88. Hft. 8°. à 60 ö.  
Höfding, H., Religionsfilosofi. 8°. 6 kr.  
Jensen, N. P., Den skaanske krig 1675—1679. 8°. 10 kr.

**Det Norske Aktieforlag in Christiania.**

Aubert, L. M. B., den norske obligationsrets specielle del II. Bd.  
2. Hfte. 8°. 1 kr. 50 ö.

**Norstedt & Söner in Stockholm.**

Ordlista öfver Svenska språket, utgifven af Svenska akademien.  
7. uppl. 8°. 4 kr.  
Sveriges Statskalender, för år 1901. 8°. 5 kr. 50 ö.

**Samson & Wallin in Stockholm.**

Biologische Untersuchungen herausgegeben von G. Retzius. Neue  
Folge. IX. 4°. 35 kr.

**Schubothé in Kopenhagen.**

Mohr, F. A., og C. A. Nissen, Tysk-dansk ordbog. 11. Hft. 8°. 50 ö.

**Wahlström & Widstrand in Stockholm.**

Böttiger, J., Konstsamlingen i de Svenska Kungliga slotten. 2. dln.  
Fol. 100 kr.  
Stenbeck, T., Röntgenstrålarne in medicinens tjenst. 8°. 2 kr. 80 ö.

**Espanische Litteratur.****Fortanet in Madrid.**

Suarez, F., Compendium metaphysicae. 4°. 9 pes.

**Viuda é Hija de G. Fuentenebro in Madrid.**

Vigier y Diaz Alvaro, F., Comentarios á los Salmos. Tomo I.  
4°. 4 pes.

**Impr. del Corazón de Jesús in Bilbao.**

Valladares, P. B. F., Tratado elemental de física. 4°. 16 pes.

**Impr. del Memorial de Artilleria in Madrid.**

de la Llave y García, J., Balística de las armas portátiles. 4°. 8 pes.

**J. T. Medina in Santiago de Chile.**

Medina, J. T., Medallas coloniales hispano-americanas. Fol. 16 pes.

**J. Montero in Valladolid.**

Chapado García, E. M., Historia general del derecho español.  
8°. 15 pes.

**Viuda é Hijos de Tello in Madrid.**

Clemente de Diego, F., Introducción al estudio de las instituciones  
de derecho romano. 4°. 10 pes.

López Moreno, S., Principios fundamentales del procedimiento civil  
y criminal. 2 tomos. 8°. 16 pes.

**Tabella y Costa in Barcelona.**

Gener, P., Inducciones. Ensayos de filosofía y de crítica. 8°. 4 pes.

**Nachdruck.**

Im Jahre 1898 veranstaltete die Firma R. Jacobsthal in Berlin einen Nachdruck einer deutschen Uebersetzung der Erzählung von Mark Twain: Tom Sawyer Detective, deren Autorisation für die deutsche Sprache ich erworben hatte.\*) Ich verweise auf meine Erklärungen und die Gegen-erklärungen R. Jacobsthals im Börsenblatt Jahrgang 1899 Nr. 68, 72, 86 u. ff., und teile heute das in dem jetzt erst zu Ende gekommenen Prozesse ergangene Urteil mit, nach welchem Jacobsthal und sein Uebersetzer zu einer Geldstrafe von je 300 M und Jacobsthal außerdem zu einer Entschädigungszahlung verurteilt worden sind. Das Urteil des königlichen Landgerichts I zu Berlin, das am 22. Dezember 1900 in der Sache ergangen ist, und seine Begründung haben Anspruch auf allgemeines Interesse; ich gebe sie daher im Wortlaut wieder:

**Urteil.**

Die Angeklagten: Verlagsbuchhändler Jacobsthal und Schriftsteller Hatschek als Uebersetzer werden wegen Nachdrucks je mit 300 M Geldstrafe, an deren Stelle im

\*) Meine deutsche Ausgabe ist noch nicht erschienen und wird jetzt erst nach Beendigung des Prozesses zur Veröffentlichung gelangen.

Falle der Nichtbeitreibung für je 10 M ein Tag Gefängnis tritt, bestraft.

Ferner wird der Angeklagte Jacobsthal zur Zahlung einer Buße von 300 M an den Verlagsbuchhändler Luz verurteilt.

Endlich wird auf Einziehung der vorrätigen Nachdrucksexemplare, sowie der zur widerrechtlichen Vervielfältigung derselben bestimmten Vorrichtungen erkannt.

Die Kosten des Verfahrens fallen den Angeklagten zur Last.

**Gründe.**

Der unter dem Schriftstellernamen Mark Twain bekannte amerikanische Schriftsteller S. L. Clemens hat, wie die Angeklagten nicht bestreiten, in dem August- und Septemberheft 1896 der gleichzeitig in New York und London erscheinenden Zeitschrift Harper's Monthly Magazine eine Erzählung unter dem Titel »Tom Sawyer Detective« erscheinen lassen. Beide Werke dieser Zeitschrift, auf deren Titel Harper Brothers in New York und Osgood McIlvaine & Co. in London als Verleger verzeichnet stehen, sind nach Ausweis der in der Hülle Blatt 70 der Akten befindlichen beiden amtlichen in der Hauptverhandlung verlesenen Bescheinigungen, wie auch die Angeklagten nicht in Abrede stellen, entsprechend den in England bestehenden Vorschriften, in das Copyright-